

CHAPITRE VIII. — *Dissolution et liquidation*

Art. 40. La dissolution du Port ne peut être prononcée qu'en vertu d'une ordonnance qui règlera en même temps le mode et les conditions de liquidation.

Les dépendances du port, à partir de l'aval des ponts du boulevard Léopold II, les dépendances de l'avant-port, la cale, les entrepôts, quais, magasins, élévateurs, grues, etc. devriendront à l'issue de la dissolution automatiquement la propriété de la ville de Bruxelles jusqu'aux limites de son territoire, après déduction des investissements réalisés sur ces biens précités.

HOOFDSTUK VIII. — *Ontbinding en afrekening*

Art. 40. De ontbinding van de Haven kan slechts worden uitgesproken krachtens een ordonnantie, welke tegelijkertijd de wijze en de voorwaarden van de afrekening zal bepalen.

De aanhorigheden van de haven, gelegen stroomafwaarts van de bruggen van de Leopold II-laan, de aanhorigheden van de voorhaven, het dok, de opslagplaatsen, de kaien, de magazijnen, de heftoestellen, de kranen, enz. zullen na de ontbinding automatisch eigendom worden van de stad Brussel tot aan de grenzen van haar grondgebied, na aftrek van de investeringen gedaan op voornoemde goederen.

**COMMISSION COMMUNAUTAIRE
COMMUNE DE BRUXELLES-CAPITALE**

F. 93 — 388

[C — 31020]

17 DECEMBER 1992. — Arrêté du Collège réuni de la Commission communautaire commune modifiant l'arrêté royal du 14 mars 1978 déterminant, pour la Région bruxelloise, les règles d'agrément des centres de service social et d'octroi de subventions à ces centres

Le Collège réuni,

Vu la loi du 6 août 1990 relative aux mutualités et aux unions nationales de mutualités;

Vu l'ordonnance du 10 janvier 1991 contenant le budget des dépenses de la Commission communautaire commune pour l'année budgétaire 1991, notamment l'article 9;

Vu l'ordonnance du 9 janvier 1992 contenant le budget des dépenses de la Commission communautaire commune pour l'année budgétaire 1992, notamment l'article 9;

Vu l'arrêté royal du 14 mars 1978 déterminant, pour la Région bruxelloise, les règles d'agrément des Centres de service social et d'octroi de subventions à ces Centres;

Vu le protocole d'accord pour la programmation 1991-1993, conclu entre le Collège réuni de la Commission communautaire commune de Bruxelles-Capitale et les représentants des pouvoirs organisateurs et des travailleurs des institutions et services subsidiés par la Commission communautaire commune;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Considérant que les besoins particuliers des Centres de service social constitués en association sans but lucratif et qui en raison de leur organisation et fonctionnement ne peuvent être considérés comme appartenant à une union nationale ou une fédération de mutualités visées aux articles 2, § 1er, et 6 de la loi du 6 août 1990 relative aux mutualités et aux unions nationales de mutualités, doivent être rencontrés de manière spécifique;

Sur la proposition des Ministres, membres du Collège réuni, compétents pour l'aide aux personnes;

Après en avoir délibéré,

Arrête :

Article 1er. L'article 1er, a, de l'arrêté royal du 14 mars 1978 déterminant, pour la Région bruxelloise, les règles d'agrément des centres de service social et d'octroi de subventions à ces centres est remplacé par la disposition suivante :

« a) par les Ministres : les Ministres membres du Collège réuni, compétents pour l'aide aux personnes. »

Art. 2. L'article 4, 1^o, de l'arrêté royal du 14 mars 1978 précité est remplacé par la disposition suivante :

« 1. soit être constitué sous la forme d'une association sans but lucratif qui a pour objet l'accomplissement de la mission définie à l'article 2, soit être créé par une union nationale ou une fédération de mutualités telles que définies par les articles 2, § 1er, et 6 de la loi du 6 août 1990, relative aux mutualités et aux unions nationales de mutualités. »

Art. 3. L'article 7 de l'arrêté royal du 14 mars 1978 précité est remplacé par la disposition suivante :

« Article 7. § 1er. Dans les limites des crédits budgétaires, les Ministres peuvent accorder aux Centres de Service social agréés des subventions destinées à couvrir au moins partiellement les frais de

**GEMEENSCHAPPELIJKE GEMEENSCHAPSCOMMISSIE
VAN BRUSSEL-HOOFDSTAD**

N. 93 — 388

[C — 31020]

17 DECEMBER 1992. — Besluit van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie houdende wijziging van het koninklijk besluit van 14 maart 1978 tot bepaling, voor het Brussels Gewest, van de regels voor de erkenning van centra voor maatschappelijk werk en voor de betoelaging van die centra

Het Verenigd College,

Gelet op de wet van 6 augustus 1990 betreffende de ziekenfondsen en de landsbonden van ziekenfondsen;

Gelet op de ordonnantie van 10 januari 1991 houdende de uitgavenbegroting van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie voor het begrotingsjaar 1991, inzonderheid artikel 9;

Gelet op de ordonnantie van 9 januari 1992 houdende de uitgavenbegroting van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie voor het begrotingsjaar 1992, inzonderheid artikel 9;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 maart 1978 tot bepaling, voor het Brussels Gewest, van de regels voor de erkenning van centra voor maatschappelijk werk en voor de betoelaging van die centra;

Gelet op het protocol van akkoord voor de programmatie 1991-1993, gesloten tussen het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van Brussel-Hoofdstad en de afgevaardigden van de inrichtende machten en van de werknemers van de instellingen en van de diensten die betoelaagd worden door de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Overwegende dat in de bijzondere behoeften van de centra voor maatschappelijk werk opgericht als verenigingen zonder winstoogmerk en die wegens hun organisatie en werking niet kunnen aangezien worden als behorend tot een landsbond of een verbond van ziekenfondsen bedoeld bij de artikelen 2, § 1, en 6 van de wet van 6 augustus 1990 betreffende de ziekenfondsen en de landsbonden van ziekenfondsen, op een specifieke wijze moet worden voorzien;

Op de voordracht van de Ministers, Leden van het Verenigd College, bevoegd voor de Bijstand aan personen;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Artikel 1, a, van het koninklijk besluit van 14 maart 1978 tot bepaling, voor het Brussels Gewest, van de regels voor de erkenning van centra voor maatschappelijk werk en voor de betoelaging van die centra wordt door de volgende bepaling vervangen :

« a) onder de Ministers : de Ministers, Leden van het Verenigd College, bevoegd voor de Welzijnszorg. »

Art. 2. Artikel 4, 1^o, van voornoemd koninklijk besluit van 14 maart 1978 wordt vervangen door de volgende bepaling :

« 1. hetzij de vorm hebben aangenomen van een vereniging zonder winstoogmerk, die de in artikel 2 bepaalde opdracht als doelstelling heeft, hetzij opgericht zijn door een landsbond of een verbond van ziekenfondsen zoals bedoeld bij de artikelen 2, § 1, en 6 van de wet van 6 augustus 1990 betreffende de ziekenfondsen en de landsbonden van ziekenfondsen. »

Art. 3. Artikel 7 van voornoemd koninklijk besluit van 14 maart 1978 wordt door de volgende bepaling vervangen :

« Artikel 7. § 1. Binnen de perken van de begrotingskredieten kunnen de Ministers aan de erkende centra voor maatschappelijk werk subsidies toeekennen. Deze subsidies zijn bestemd om, gedeel-

rémunération des professionnels qualifiés visés à l'article 4, 2^e, et les frais de fonctionnement des centres.

A cette fin, ils déterminent, au moment de l'agrément, le nombre de professionnels qualifiés pris en considération pour l'octroi de subsides.

Une extension du nombre des membres du personnel subsidié n'est possible qu'après approbation des Ministres.

§ 2. Ces subventions consistent en :

A. Montants applicables à partir du 1er juillet 1991, dans les limites des crédits budgétaires prévus à l'article 9 de l'ordonnance du 10 janvier 1991 contenant le budget des dépenses de la Commission communautaire commune pour l'année budgétaire 1991;

1^e en ce qui concerne les centres appartenant à une union nationale ou une fédération de mutualités telles que visées à l'article 4, 1^e:

a) une subvention forfaitaire annuelle de 793 035 F par professionnel qualifié travaillant à temps plein.

Pour les professionnels qualifiés travaillant à trois-quart, mi-temps et à tiers-temps, le montant de ladite subvention est calculé proportionnellement à la durée de leurs prestations;

b) une subvention forfaitaire annuelle de fonctionnement fixée comme suit :

— 112 281 F pour chacun des trois premiers professionnels qualifiés travaillant à temps plein;

— 56 140 F pour chacun des autres professionnels qualifiés travaillant à temps plein;

— 42 105 F pour chacun des professionnels qualifiés travaillant à trois-quart temps;

— 28 070 F pour chacun des professionnels qualifiés travaillant à mi-temps;

— 18 713 F pour chacun des professionnels qualifiés travaillant à tiers-temps;

2^e en ce qui concerne les centres constitués sous la forme d'une association sans but lucratif et qui, en raison de leur organisation et fonctionnement, ne peuvent être considérés comme appartenant à une union nationale ou une fédération de mutualités précitées :

a) une subvention forfaitaire annuelle de 793 035 F par professionnel qualifié travaillant à temps plein. Pour les professionnels qualifiés travaillant à trois-quart, mi-temps et à tiers-temps le montant de ladite subvention est calculé proportionnellement à la durée de leurs prestations;

b) une subvention forfaitaire de fonctionnement fixée comme suit :

a) 250 000 F par centre;

b) les montants fixés au 1^e, b, augmentés de :

— 50 000 F, pour chacun des professionnels qualifiés travaillant à temps plein;

— 37 500 F, pour chacun des professionnels qualifiés travaillant à trois-quart temps;

— 25 000 F, pour chacun des professionnels qualifiés travaillant à mi-temps;

— 16 600 F, pour chacun des professionnels qualifiés travaillant à tiers temps;

B. Montants applicables pour l'année 1992, dans les limites des crédits budgétaires prévus à l'article 9 de l'ordonnance du 9 janvier 1992 contenant le budget des dépenses de la Commission communautaire commune pour l'année budgétaire 1992 :

1^e en ce qui concerne les centres appartenant à une union nationale ou une fédération de mutualités telles que visées à l'article 4, 1^e:

a) une subvention forfaitaire annuelle de 818 491 F par professionnel qualifié travaillant à temps plein.

Pour les professionnels qualifiés travaillant à trois-quart, mi-temps et à tiers-temps, le montant de ladite subvention est calculé proportionnellement à la durée de leurs prestations;

b) une subvention forfaitaire annuelle de fonctionnement fixée comme suit :

— 115 885 F pour chacun des trois premiers professionnels qualifiés travaillant à temps plein;

— 57 942 F pour chacun des autres professionnels qualifiés travaillant à temps plein;

— 43 457 F pour chacun des professionnels qualifiés travaillant à trois-quart temps;

— 28 971 F pour chacun des professionnels qualifiés travaillant à mi-temps;

— 19 314 F, pour chacun des professionnels qualifiés travaillant à tiers-temps;

telik althans, de loonkosten van de gekwalificeerde beroepskrachten, bedoeld in artikel 4, 2^e, en de werkingskosten van de centra te dekken.

Daarom bepalen zij op het ogenblik van de erkenning het aantal gekwalificeerde beroepskrachten waarmee rekening wordt gehouden voor het toekennen van de subsidies.

Uitbreiding van de betoelaagde personeelsleden is slechts mogelijk na de voorafgaande goedkeuring van de Ministers.

§ 2. Deze subsidies bestaan uit :

A. Bedragen toepasselijk per 1 juli 1991, binnen de limieten van de begrotingskredieten voorzien in artikel 9 van de ordonnantie van 10 januari 1991 houdende de uitgavenbegroting van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie voor het begrotingsjaar :

1^e voor de centra behorend tot een landsbond of een verbond van ziekenfondsen zoals bedoeld in het artikel 4, 1^e:

a) een jaarlijkse forfaitaire subsidie van 793 035 F per full-time tewerkgestelde gekwalificeerde beroepskracht.

Voor de gekwalificeerde beroepskrachten die drievierde, de helft of een derde arbeidstijd presteren wordt de subsidie vastgesteld in verhouding tot de duur van hun prestaties;

b) een jaarlijkse forfaitaire werkingstoelage ten belope van :

— 112 281 F voor elk van de eerste drie full-time gekwalificeerde beroepskrachten;

— 56 140 F voor elk der volgende gekwalificeerde full-timetewerkgestelde beroepskrachten;

— 42 105 F voor elk der gekwalificeerde beroepskrachten die drievierde arbeidstijd presteren;

— 28 070 F voor elk der gekwalificeerde half-tijdse tewerkgestelde beroepskrachten;

— 18 713 F voor elk der gekwalificeerde beroepskrachten die een derde arbeidstijd presteren;

2^e voor de centra opgericht in de vorm van een vereniging zonder winstoogmerk en die, wegens hun organisatie en werking niet kunnen beschouwd worden als behorend tot voornoemde landsbond of verbond van ziekenfondsen :

a) een jaarlijkse forfaitaire toelage van 793 035 F per gekwalificeerde full-time tewerkgestelde beroepskracht. Voor de gekwalificeerde beroepskrachten die drievierde, de helft of een derde arbeidstijd presteren wordt de subsidie vastgesteld in verhouding tot de duur van hun prestaties;

b) een forfaitaire werkingstoelage ten belope van :

a) 250 000 F per centrum;

b) de bedragen bepaald onder 1^e, b, vermeerderd met :

— 50 000 F voor elk der full-time gekwalificeerde beroepskrachten;

— 37 500 F voor elk der gekwalificeerde beroepskrachten die drievierde arbeidstijd presteren;

— 25 000 F voor elk der gekwalificeerde beroepskrachten die een halve arbeidstijd presteren;

— 16 600 F voor elk der gekwalificeerde beroepskrachten die een derde arbeidstijd presteren;

B. Bedragen toepasselijk per 1 januari 1992, binnen de limieten van de begrotingskrediet voorzien in artikel 9 van de ordonnantie van 9 januari 1992 houdende de uitgavenbegroting van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie voor het begrotingsjaar 1992 :

1^e voor de centra behorend tot een landsbond of een verbond van ziekenfondsen zoals bedoeld in het artikel 4, 1^e:

a) een jaarlijkse forfaitaire subsidie van 818 491 F per full-time tewerkgestelde gekwalificeerde beroepskracht.

Voor de gekwalificeerde beroepskrachten die drievierde, de helft of een derde arbeidstijd presteren wordt de subsidie vastgesteld in verhouding tot de duur van hun prestaties;

b) een jaarlijkse forfaitaire werkingstoelage ten belope van :

— 115 885 F voor elk van de eerste drie full-time gekwalificeerde beroepskrachten;

— 57 942 F voor elk der volgende gekwalificeerde full-time tewerkgestelde beroepskrachten;

— 43 457 F voor elk der gekwalificeerde beroepskrachten die drievierde arbeidstijd presteren;

— 28 971 F voor elk der gekwalificeerde half-tijdse tewerkgestelde beroepskrachten;

— 19 314 F voor elk der gekwalificeerde beroepskrachten die een derde arbeidstijd presteren;

2^e en ce qui concerne les centres constitués sous la forme d'une association sans but lucratif et qui, en raison de leur organisation et fonctionnement, ne peuvent être considérés comme appartenant à une union nationale ou une fédération de mutualités précitées :

a) une subvention forfaitaire annuelle de 818 491 F par professionnel qualifié travaillant à temps plein. Pour les professionnels qualifiés travaillant à trois-quart, mi-temps et à tiers-temps le montant de ladite subvention est calculé proportionnellement à la durée de leurs prestations;

b) une subvention forfaitaire annuelle de fonctionnement fixée comme suit :

a) 437 500 F par centre;

b) les montants fixés au 1^e, b, augmentés de :

— 90 000 F, pour chacun des professionnels qualifiés travaillant à temps plein;

— 67 500 F, pour chacun des professionnels qualifiés travaillant à trois-quart temps;

— 45 000 F, pour chacun des professionnels qualifiés travaillant à mi-temps;

— 30 000 F, pour chacun des professionnels qualifiés travaillant à tiers temps;

§ 3. Chaque année, à partir du 1er janvier 1993, les montants visés au § 2, B, sont adaptés au taux de fluctuation de l'indice moyen des prix à la consommation.

Art. 4. Le présent arrêté produit ses effets à la date du 1er juillet 1991.

Art. 5. Les Ministres sont chargés de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 17 décembre 1992.

Les Ministres, Membres du Collège réuni,
compétents pour l'Aide aux personnes,

D. GOSUIN — R. GRIJP

F. 93 — 389 (92 — 929)

[C — 31019]

9 JANVIER 1992. — Ordonnance contenant le budget des Voies et Moyens de la Commission communautaire commune pour l'année budgétaire 1992. — Erratum

Au *Moniteur belge* n° 58 du 21 mars 1992, à la page 6023, il convient de lire comme date de l'ordonnance du Collège réuni de la Commission communautaire commune, le 9 janvier 1992 au lieu du 20 décembre 1991.

F. 93 — 390 (92 — 930)

9 JANVIER 1992. — Ordonnance contenant le budget des dépenses de la Commission communautaire commune pour l'année budgétaire 1992. — Erratum

Au *Moniteur belge* n° 58 du 21 mars 1992, à la page 6024, il convient de lire comme date de l'ordonnance du Collège réuni de la Commission communautaire commune, le 9 janvier 1992 au lieu du 20 décembre 1991.

2^e voor de centra opgericht in de vorm van een vereniging zonder winstoogmerk en die, wegens hun organisatie en werking niet kunnen beschouwd worden als behorend tot voornoemde landsbond of verbond van ziekenfondsen :

a) een jaarlijkse forfaitaire toelage van 818 491 F per gekwalificeerde full-time tewerkgestelde beroepskracht. Voor de gekwalificeerde beroepskrachten die drie vierde, de helft of een derde arbeidstijd presteren wordt de subsidie vastgesteld in verhouding tot de duur van hun prestaties;

b) een jaarlijkse forfaitaire werkingstoelage ten belope van :

α) 437 500 F per centrum;

β) de bedragen bepaald onder 1^e, b, vermeerderd met :

— 90 000 F voor elk der full-time gekwalificeerde beroepskrachten;

— 67 500 F voor elk der gekwalificeerde beroepskrachten die drie vierde arbeidstijd presteren;

— 45 000 F voor elk der gekwalificeerde beroepskrachten die een halve arbeidstijd presteren;

— 30 000 F voor elk der gekwalificeerde beroepskrachten die een derde arbeidstijd presteren;

§ 3. Ieder jaar, vanaf 1 januari 1993, worden de in § 2, B, bedoelde bedragen aangepast aan de procentuele verandering van het gemiddelde indexcijfer van de consumptieprijsen.

Art. 4. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 juli 1991.

Art. 5. De Ministers zijn belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 17 december 1992.

De Ministers, Leden van het Verenigd College,
bevoegd voor de Welzijnszorg,

D. GOSUIN — R. GRIJP

N. 93 — 389 (92 — 929)

[C — 31019]

9 JANUARI 1992. — Ordonnantie houdende de Middelembegroting van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie voor het begrotingsjaar 1992. — Erratum

In het *Belgisch Staatsblad* nr. 58 van 21 maart 1992, op blz. 6023, dient als datum van de ordonnantie van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, 9 januari 1992, in plaats van 20 december 1991, te worden gelezen.

N. 93 — 390 (92 — 930)

9 JANUARI 1992. — Ordonnantie houdende de uitgavenbegroting van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie voor het begrotingsjaar 1992. — Erratum

In het *Belgisch Staatsblad* nr. 58 van 21 maart 1992, op blz. 6024, dient als datum van de ordonnantie van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, 9 januari 1992, in plaats van 20 december 1991, te worden gelezen.

AUTRES ARRÊTÉS — ANDERE BESLUITEN

MINISTÈRE DE LA JUSTICE

Ordres nationaux

Par arrêté royal du 4 février 1993, M. Van Assche, J., vice-président au tribunal du travail de Bruxelles, est nommé Officier de l'Ordre de la Couronne.

Ordre judiciaire

Par arrêté royal du 3 juillet 1992, entrant en vigueur le 19 février 1993, M. Van Assche, J., vice-président au tribunal du travail de Bruxelles, est admis à la retraite.

Il a droit à l'émeritiat.

Il est autorisé à porter le titre honorifique de ses fonctions.

MINISTERIE VAN JUSTITIE

Nationale Orden

Bij koninklijk besluit van 4 februari 1993 is de heer Van Assche, J., ondervoorzitter in de arbeidsrechtbank te Brussel, benoemd tot Officier in de Kroonorde.

Rechterlijke Orde

Bij koninklijk besluit van 3 juli 1992, dat in werking treedt op 19 februari 1993, is de heer Van Assche, J., ondervoorzitter in de arbeidsrechtbank te Brussel, in ruste gesteld.

Hij heeft aanspraak op het emeritaat.

Het is hem vergund de titel van zijn ambt eerhalve te voeren.